



INTERSPORT International Corporation Europe B.V.
Van Diemenstraat 186, 1013CP, Amsterdam, Netherlands
inquiries@intersport.com

Produced by / produit par: Dragontune Development & Trading Ltd.Ping
County, Heyuan, Guangdong Province, China

2 June Ming Road, Ecologic al Industrial Park, San Jiao Town, Lian
Made in China / Fabriqué en Chine

DOUBLE RUNNER

EN

Please read this manual carefully and follow the instructions. Please make sure your child follows the instructions in order to reduce the risks of any accident.

WARNING: Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. To be used under the direct supervision of an adult. Not to be used in traffic. Never make any modifications to the bob skates.

Care & Maintenance:

1. Please dry the skates after each use. Never use direct heat or dry the skates near a stove or oven. Keep the molded parts clean by wiping with a moist cloth.
2. Periodically check the bob skates to ensure all parts are in working order and replace worn and/or broken parts immediately.
3. When the skates will be stored for an extended period of time, it is advisable to apply a thin layer of acid-free Vaseline beforehand. Store them in a dry, heated place.
4. Blades and blade holders: clean with a cloth.

Instruction for use:

1. Please ensure that the skates have been adjusted to fit the correct shoe size.
2. Never wear the skates on hard surfaces unless the

- blade protector is on. This will avoid damage to the blades.
3. It is advisable to skate on an artificial skating ring. However, if you decide to skate on natural ice, please check first that this is allowed. Furthermore, test the thickness of the ice to ensure that it is thick enough to skate on. Make sure that your children and others are aware of these precautions.
 4. To move forward, your child should make a sliding motion by pushing with alternating feet.
 5. Your child can brake by holding the legs still and sliding to a stop.
 6. Make sure your child wears well-fitting protective and reflective gear (helmet, knee/elbow protectors and gloves).
 7. Never leave your child unattended. It is advised that your child is always under the direct supervision of an adult.

DE

Bitte lesen Sie diese Anleitung genau und befolgen Sie die Anweisungen. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind die Anweisungen befolgt, um das Unfallrisiko zu minimieren.

ACHTUNG: Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Nehmen Sie niemals Veränderungen an den Bob - Schlittschuhen vor.

Pflege & Wartung:

1. Trocknen Sie die Eislaufschuhe nach jedem Gebrauch! Setzen Sie die Schlittschuhe niemals direkter Hitzestrahlung aus und trocknen Sie sie niemals in der Nähe einer Kochplatte/eines Herdes oder eines Ofens. Halten Sie die Formteile sauber, indem Sie sie mit einem feuchten Tuch abwischen.
2. Überprüfen Sie die Bob - Schlittschuhe regelmäßig und stellen Sie sicher, dass alle Teile funktionsbereit sind. Ersetzen Sie abgenutzte und/oder beschädigte Teile sofort.
3. Wenn Sie die Eislaufschuhe für längere Zeit aufbewahren möchten, ist es ratsam, davor eine dünne Schicht säurefreier Vaseline aufzutragen. Lagern Sie die Schlittschuhe an einem trockenen, beheizten Ort.
4. Kufen und Kufenschoner werden mit einem Tuch gereinigt.

Gebrauchsanweisung:

1. Bitte stellen Sie sicher, dass die Eislaufschuhe entsprechend der richtigen Schuhgröße eingestellt sind.
2. Tragen Sie die Schlittschuhe niemals ohne Kufenschutz auf harten Oberflächen, um Schäden an den Kufen zu vermeiden.
3. Es ist ratsam, die Schlittschuhe auf einer Kunsteisbahn zu verwenden. Falls Sie sich dafür entscheiden, die Eislaufschuhe auf Natureis zu verwenden, vergewissern Sie sich vorher, ob dies erlaubt ist. Testen Sie darüber hinaus die Eisdichte und vergewissern Sie sich, dass Sie genügend dick ist, um darauf eiszulaufen. Stellen Sie sicher, dass auch Ihre Kinder diese Vorsichtsmaßnahmen verstehen und sich daran halten.
4. Um voranzukommen, sollte Ihr Kind eine Gleitbewegung machen und sich alternierend mit den Füßen abstoßen.
5. Ihr Kind kann bremsen, indem es die Beine still hält und bis zu einem Halt gleitet.
6. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind eine gut sitzende und reflektierende Schutzausrüstung trägt (Helm, Knie-/Ellbogenschützer und Handschuhe).
7. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt. Es ist ratsam, dass ein Kind immer unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen steht.

FR

Veillez lire attentivement cette notice et en suivre les instructions. Veuillez vous assurer que votre enfant suit les instructions afin de réduire les risques d'accident.

Attention : À utiliser avec équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. N'apportez aucune modification aux patins double-lame.

Entretien & maintenance :

1. Veuillez sécher les patins après chaque utilisation. N'utilisez jamais la chaleur directe ou ne séchez jamais les patins près d'une cuisinière ou d'un four. Maintenez les éléments moulés propres en les frottant avec un chiffon humide.
2. Veuillez vérifier périodiquement les patins afin de vous assurer que tous les éléments sont en état de fonctionnement et remplacez les éléments usés et/ou cassés immédiatement.
3. Avant d'entreposer les patins pour une durée prolongée, il est recommandé d'y appliquer une mince couche de vaseline sans acide au préalable. Veuillez les stocker dans un endroit sec et chauffé.
4. Lames et porte-lames : veuillez les essuyer à l'aide d'un chiffon.

Instructions d'utilisation :

1. Veuillez vous assurer que les patins aient été ajustés pour s'adapter à la taille des chaussures.
2. N'utilisez jamais les patins sur une surface dure sauf si les protections pour lames sont posées. Cela évitera d'endommager les lames.
3. Il est recommandé de glisser sur une piste de patinage artificielle. Cependant, si vous choisissez de glisser sur de la glace naturelle, veuillez vérifier tout d'abord que cela est autorisé. De plus, veuillez tester l'épaisseur de la glace afin de vous assurer qu'elle est suffisamment épaisse pour glisser dessus. Veuillez vous assurer que vos enfants et les autres personnes sont informés de ces précautions à prendre.
4. Afin d'avancer, votre enfant doit faire un mouvement de glissement en poussant avec les pieds tour à tour.
5. Votre enfant peut freiner en maintenant ses jambes immobiles et en glissant jusqu'à arrêt complet.
6. Veuillez vous assurer que votre enfant porte des vêtements de protection adaptés et réfléchissants (casque, genouillères, coudières et gants).
7. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance. Il est recommandé de laisser votre enfant sous la surveillance permanente d'un adulte.

SV

Vänligen läs instruktionerna noggrant och följ dem. Kontrollera att ditt barn följer instruktionerna för att undvika olyckor.

Varning: Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken. Ska användas under tillsyn av vuxen. Gör aldrig några ändringar på skridskorna.

Skötsel:

1. Torka alltid av skridskorna efter användning. Använd aldrig direkt värme för att torka skridskorna. Ställ dem inte heller intill en ugn eller spis. Torka rent de formpressade delarna med en fuktig trasa.
2. Kontrollera skridskorna regelbundet för att säkerställa att alla delar är hela. Byt genast ut trasiga och/eller slitna delar.
3. När skridskorna inte kommer att användas under en längre period bör de smörjas med ett tunt lager syrafritt vaselin. Förvara dem i en torr och uppvärmd miljö.

4. Skär och skärhållare: rengör med en trasa.

Användning:

1. Kontrollera att skridskorna har justerats till rätt storlek.
2. Bär aldrig skridskorna på hårt underlag utan skydd. Det kan skada skären.
3. Det rekommenderas att du åker på en skridskobana. Om du ändå ska åka på en naturlig is, kontrollera att det är tillåtet. Kontrollera dessutom att isens tjocklek är tillräcklig. Se till att dina barn och andra känner till dessa varningar.
4. För att åka framåt ska barnet göra en glidande rörelse genom att trycka ifrån med vartannat ben.
5. Ditt barn kan bromsa genom att hålla benen stilla.
6. Se till att ditt barn har välsittande och reflekterande skyddsutrustning (hjälm, knä- och armbågs- skydd och handskar).
7. Lämna aldrig barn utom uppsyn. Det rekommenderas att barnet alltid åter tillsammans med en vuxen.

IT

Leggere attentamente il manuale e seguire le istruzioni. Assicurarsi che il bambino segua le istruzioni al fine di ridurre i rischi di un eventuale infortunio.

Avvertenza: Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico. Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Non apportare modifiche ai pattini bob.

Cura e manutenzione:

1. Asciugare i pattini dopo ogni utilizzo. Non utilizzarli mai fonti di calore diretto o farli asciugare vicino a una stufa o un forno. Tenere puliti i pattini strofinandoli con un panno umido.
2. Controllare regolarmente i pattini per assicurarsi che siano ancora perfettamente funzionanti e sostituire immediatamente le parti usurate e/o rotte.
3. Quando i pattini vengono conservati per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di applicare un sottile strato di vaselina priva di acidi. Conservarli in un luogo asciutto e riscaldato.
4. Lame e portalamme: pulire con un panno.

Istruzioni per l'uso:

1. Assicurarsi che i pattini siano stati adattati alla giusta misura di scarpa.
2. Non indossare mai i pattini su superfici dure, a meno di aver applicato la protezione della lama. Ciò eviterà di danneggiare le lame.
3. Si consiglia di pattinare su una pista per pattinaggio artificiale, tuttavia, se si decide di pattinare su ghiaccio naturale, controllare innanzitutto che sia consentito. Inoltre verificare lo spessore del ghiaccio per assicurare che possa reggere il proprio peso. Assicurarsi che i propri figli e altri pattinatori siano consapevoli di queste precauzioni.
4. Per spostarsi in avanti, scivolare spingendosi con i piedi in modo alternato.
5. Per frenare tenere le gambe ferme e scivolare fino a fermarsi.
6. Assicurarsi che il bambino indossi indumenti protettivi ben aderenti e riflettenti (casco, protezioni per ginocchio/gomito e guanti).
7. Non lasciare mai il bambino privo di sorveglianza. È consigliabile che il bambino sia sempre sotto la supervisione diretta di un adulto.

RU

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство и соблюдайте инструкции. Во избежание несчастных случаев, следите за тем, чтобы ваш ребенок следовал данным указаниям.

ВНИМАНИЕ: Защитное снаряжение должно быть надето. Не использовать в пробках. Для использования под непосредственным руководством взрослого. Не использовать в пробках. Никогда не вносите какие-либо изменения в конструкцию коньков.

Уход и Обслуживание:

1. Пожалуйста, сушите коньки после каждого использования. Никогда не используйте прямые источники тепла и не сушите коньки возле нагревателя или духовки. Формованные детали должны быть чистыми: протирайте их влажной тканью.
2. Периодически проверяйте коньки и немедленно заменяйте изношенные и/или сломанные детали: все детали должны быть в рабочем состоянии.
3. Если коньки будут храниться в течение длительного периода времени, перед помещением на хранение рекомендуется нанести тонкий слой вазелина, не содержащего кислоту. Хранить в сухом отапливаемом помещении.
4. Лезвия и держатели лезвий: очищать тканью.

Инструкция по применению:

1. Пожалуйста, убедитесь, что коньки отрегулированы под соответствующий размер обуви.
2. Никогда не ходите на коньках по твердым поверхностям без протектора лезвий. Это позволит избежать повреждения лезвий.
3. Желательно кататься на коньках на искусственном катке. Тем не менее, если вы решите кататься на естественном льду, пожалуйста, сначала выясните, разрешено ли это. Кроме того, необходимо убедиться, что лед достаточно толстый для катания на коньках. Убедитесь, что ваши дети и другие лица осведомлены об этих мерах предосторожности.
4. Для движения вперед, вашему ребенку необходимо скользить движением отталкиваться ногами поочередно.
5. Чтобы затормозить, ребенку необходимо держать ноги прямо и скользить до остановки.
6. Убедитесь, что ваш ребенок надел подходящую защитную и светоотражающую экипировку (шлем, наколенники, налокотники и перчатки).
7. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Рекомендуется обеспечить постоянное непосредственное наблюдение взрослых за ребенком.

PL

Proszę dokładnie przeczytać instrukcję i przestrzegać jej zaleceń. Należy upewnić się, że dziecko przestrzega zaleceń, aby zminimalizować ryzyko wypadku.

Ostrzeżenie: Konieczność stosowania środków ochrony. Nie używać w ruchu ulicznym. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Nigdy nie należy dokonywać zmian na łyżwach Bob.

Pielęgnacja i konserwacja:

1. Przed każdym użyciem należy osuszyć łyżwy! Nigdy nie należy narażać łyżew na bezpośrednie działanie gorąca i nigdy nie suszyć ich w pobliżu płyty grzewczej/kuchenki lub pieca. Elementy z tworzywa sztucznego należy utrzymywać w czystości, oczyszczając je wilgotną szmatką.
2. Należy regularnie sprawdzać łyżwy Bob i upewnić się, że wszystkie części działają. Należy niezwłocznie wymienić zużyte i/lub uszkodzone części.
3. Jeśli łyżwy będą przechowywane przez dłuższy okres czasu, zaleca się wcześniej nałożyć cienką warstwę wazeliny bezkwasowej. łyżwy należy przechowywać w suchym, ogrzewanym miejscu.
4. Płyzy i łożniacze na płyzy czyszczy się szmatką.

Instrukcja obsługi:

1. Proszę upewnić się, że łyżwy są dopasowane do rozmiaru buta.



- lyżew nie należy nigdy nosić bez ochraniaczy na plozy na twardych powierzchniach, aby zapobiec uszkodzeniom płoż.
- Zaleca się używanie lyżew na sztucznym lodowisku. Jeśli zdecydują się Państwo na użycie lyżew na naturalnym lodzie, należy wcześniej sprawdzić, czy jest to dozwolone. Ponadto należy sprawdzić grubość lodu i upewnić się, że jest ona wystarczająca do jazdy. Należy upewnić się, że dzieci także rozumieją niniejsze środki bezpieczeństwa i przestrzegają ich.
- Abby rozpocząć jazdę na lyżwach, dziecko powinno odepchnąć się jedną nogą podczas ślizgania się drugą.
- Dziecko może zahamować, przestając ruszać nogami i ślizgać się aż do zatrzymania.
- Należy upewnić się, że dziecko nosi dopasowane i odblasowane wyposażenie ochronne (kask, ochraniacze na kolana/łokcie i rękawiczki).
- Nigdy nie należy pozostawiać dziecka bez nadzoru. Zaleca się, aby dziecko znajdowało się zawsze pod bezpośrednim nadzorem dorosłych.

CS



Przeczytaj, proszę, uważnie ten przewodnik i przestrzegaj jego wytycznych. Pamiętaj, że Twoje dziecko musi być nadzorowane przez dorosłego. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru. Zaleca się, aby dziecko znajdowało się zawsze pod bezpośrednim nadzorem dorosłych.

Uwaga: Należy używać ochronnych środków. Nie używać na lodowisku. Nie używać na lodowisku. Nie używać na lodowisku. Nie używać na lodowisku.

Pęczę & udróżnia:

- Po każdym użyciu brzośłaskie boty osuś! Brzośłew nie wystawiajcie przymurowi Źrodi tepla a nie suć! Nigdy w blizkości wańce/śporaku nebo kamen. Formowane ćści udróżnia w ćistocie tym, że otfore wlyhm hadríkem.
- Brzośłew Brzośłelnę kontrolujcie a ujśćcie se, że jsou wśchny soućści funkcńi. Opoťrebowanę a nebo pośkodenę ćści imned nahradťe.
- Pokud ćhete brzośłew składowat po delfi dobu, doporucujemy Vam na nę predťim nanęst tenkou vrstwu vazeliny bez kyseliny. Brzośłew składowujcie na suchém, vytępěnem mĩstě.
- Nożę brzośł a chrńńće se ćistı hadríkem.

Návod na pouzıvání:

- Ujistěte se, prosím, že jsou brzośłaské boty nastaveny na správnou velikost boty.
- Na tvrdém povrchu brzośłew nikdy nenoste bez chrńńcí noží, zabrńńte tím pośkodenı noží.
- Doporućujeme Vam pouzıvat brzośłew na umělém kluzıšťı. Pokud se rozhodnete pouzıvat brzośłew na přırodnım ledu, předem se ujistěte, zda je to dovoleno. Kromě toho otestujte tloušťku ledu a ujistěte se, že je dostatečně tlustý, aby se na něm dalo bruslit. Ujistěte se, že i Vaše dťi rozumı těmto opatřenım, která se týkají opatrnostı a že je dodrží.
- Pro pohyb vpřed by mělo Vaše dťe dťlat klouzavý pohyb a přitom se střídavě odrážet nohama.
- Vaše dťe může zabrzdıť tak, že nechá nohy v klidu a klouže až do zastavenı.
- Ujistěte se, že Vaše dťe nosı dobře padnoucí a reflektující ochrńńné vybavenı (helmu, chrńńcí na kolena/loky a rukavice).
- Nenechávejte Vaše dťe nikdy bez dozoru. Doporućujeme, aby bylo dťe vřdycky pod přımým dohledem dospěle osoby.

HU



Kérjük, gondosan olvassa el az alábbi útmutatót és kövesse az utasításokat. Győződjön meg róla, hogy gyermeke betartja az utasításokat, hogy minimálisra csökkentsen egy baleset kockázatát.

Figyelmeztetés: Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Koristiti samo pod izravnim nadzorom odraslih. Soha ne eszközöljön váltóztatásokat a bób-korcsolyán!

Ápolás & karbantartás:

- Minden használat után törölje szárazra a korcsolyát! Soha ne tegye ki a korcsolyát közvetlen hőforrásnak. soha ne szántsa a korcsolyát tűzhely, sütő vagy kemence közelében. A formázott részeket tartsa tisztán, ehhez törölje át őket egy nedves kendővel.
- Rendszeresen ellenőrizze a bób-korcsolyát, és győződjön meg róla, hogy annak valamennyi része működőképes. Az elhasználódott és/vagy sérült részeket azonnal ki kell cserélni.
- Ha hosszabb ideig tárolja a korcsolyát, ajánlatos előtte felvinni rá egy vékony, savmentes vazelin-réteget. Tárolja a korcsolyát száraz, fűtött helyiségben.
- Az éleket és az élvédőket egy ronggyal kell megtisztítani.

Használati utasítás:

- Kérjük, győződjön meg róla, hogy a korcsolya a megfelelő cipőméretre van beállítva.
- Soha ne viselje korcsolyáját élvédő nélkül a kemény felületeken, így megakadályozhatja az élek károsodását.
- Tanácsos a korcsolyát egy műjégpályán használni. Ha mégis úgy dönt, hogy egy természetes jégfelületen szeretne korcsolyázni, először győződjön meg róla, hogy ez ott megengedett-e. Ezenfelül ellenőrizze a jég tömörségét, hogy meggyőződjön róla: a jégtakaró elég vastag ahhoz, hogy korcsolyázni lehessen rajta. Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek is tudatában legyenek a biztonságai intézkedéseknek, és hogy betartsák azokat.
- Az előrehaladáshoz gyermeke végezzen csúsztató modulátokat és felváltva lökje előre magát a lábával.
- Gyermeke úgy tud fékezni, ha nyugalomban tartja a lábait és megállásig egy fogózkodóig siklik.
- Biztonság, hogy gyermeke jól felfekő és fénysívisz-szaverrő védőfelszereléseket viseljen (bukósisak, térd-/könyökvédő és kesztyű).
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét. Tanácsos, hogy a gyermekekre mindig közvetlenül figyeljen egy felnőtt.

SK



Prosim, prečitajte si tento návod pozorne a dodržujte jeho pokyny. Ujistěte sa, že Vaše dieťa tieto pokyny dodržiava, aby ste minimalizovali riziko úrazu.

Upozornenie: Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravných premávke. Používať pod priamym dohľadom dospelých osoby. Nikdy nerobte na korčuľach Bob žiadne zmeny.

Starostlivosť & údržba:

- Po každom použití korčule osušte! Korčule nikdy nevystavujte priamemu zdroju tepla a nikdy ich nesušte v blízkosti variča/šporáka alebo kachien. Formované časti udržiavajte v čistote tým, že ich pretierate vlhkou handričkou.
- Pravidelne korčule Bob kontrolujte a uistite sa, že všetky časti sú funkčné. Opotrebené a/alebo poškodené časti ihneď nahraďte.
- Ak chcete korčule po dlhší čas skladovať, odporúča sa ich natrieť tenkou vrstvou vazelíny bez kyseliny. Korčule skladujte na suchom, vykurovanom mieste.
- Nože a chrániče sa čistia handričkou.

Návod na používanie:

- Uistite sa, prosím, že sú korčule nastavené na

- správnou veľkosť topánky.
- Na tvrdom povrchu korčule nikdy nenoste bez chráničov, zabránite tak poškodeniu nôv.
- Odporúča sa používať korčule na klzisku s umelým ľadom. Ak sa rozhodnete používať korčule na prírodnom ľade, vopred sa uistite, či je to dovolené. Okrem toho otestujte silu ľadu a uistite sa, že je dost silný na to, aby sa na ňom dalo korčuľovať. Uistite sa, že aj Vaše deti rozumejú týmto opatreniam a že ich dodržiavajú.
- Pre pohyb dopredu má Vaše dieťa robiť klzavé pohyby a striedavo sa odrážať nohami.
- Vaše dieťa môže zabrzdíť tak, že nechá nohy v klzde a kľza sa až do zastavenia.
- Uistite sa, že Vaše dieťa nosí dobre padnúce a reflektujúce ochranné vybavenie (helmu, chrániče na kolena/fakte a rukavice).
- Nenechávajte Vaše dieťa nikdy bez dozoru. Odporúča sa, aby jedno dieťa strážilo priamo vždy jeden dospeľ.

SL



Pozorno preberite to navodilo in upoštevajte napotke. Poskrbite, da bo navodila upoštevati tudi vaš otrok, da bi tako zmanjšali nevarnost poškodb.

Opozorilo: Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Nikoli ne predelujte nastavljenih drsalik.

Nega & vzdrževanje:

- Drsalke po vsaki uporabi posušite! Ne izpostavljajte jih neposrednim virom toplote in jih nikoli ne sušite v bližini kuhališča/štedilnika ali pečice. Drsalko naj bodo ves čas čiste. Očistite jih tako, da jih obrišete z vlažno krpo.
- Redno preverjajte nastavljenive drsalke in se prepričajte, da so vsi deli primerni za uporabo. Obrabljene ali poškodovane dele takoj zamenjajte.
- Preden drsalke shranite za dalj časa, jih namažite s tanko plastjo vazelina brez kisline. Drsalko hranite v suhem, ogrevanem prostoru.
- Rezilo in držalo rezila očistite s krpo.

Navodila za uporabo:

- Prepričajte se, da so drsalke nastavljenе za pravilno velikost noge.
- Na trdih površinah drsalik nikoli ne uporabljajte brez ščitnika za rezilo. Na ta način preprečite poškodbe rezila.
- Priporočamo drsanje na umetnih ledenih površinah. Če se kljub temu odločite za drsanje na naravnem ledu, se pred tem prepričajte, da je to dovoljeno. Poleg tega preverite tudi gostoto ledu in se prepričajte, ali je ledena površina dovolj debela, da lahko na njej drsate. Prepričajte se, da se vaši otroci in drugi zavedajo te nevarnosti in upoštevajo previdnostne ukrepe.
- Otrok naj pri drsanju z eno nogo drsi po ledu, z drugo pa naj se izmenično odrija.
- Otrok lahko zavira tako, da se preneha odrihati in počasi drsi do opore.
- Poskrbite, da ima otrok odsevnno zaščitno opremo primerne velikosti (čelada, ščitniki za komolce in kolena ter rokavice).
- Otroka naj ne bo nikoli brez nadzora. Priporočamo, naj bo otrok vedno pod nadzorom odrasle osebe.

HR



Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i pridržavajte se uputa. Pobrinite se da se vaše dijete pridržava uputa kako biste osigurali od nesreće sveti na minimum.

Upozorenje: Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Koristiti samo pod izravnim nadzorom odraslih. Nikad nemojte raditi promjene na bób

klizajkama.

Njega i održavanje:

- Nakon svake upotrebe osušite klizaljke! Nikad nemojte izlagati klizaljke izravnom izvoru topline i nikad ih nemojte sušiti u blizini štednjaka ili pećnice. Brisanjem vlažnom krpom održavajte dijelove kalupa čistim.
- Redovito provjeravajte bob klizaljke i pobrinite se da su svi dijelovi spremni za rad. Odmah zamijenite istrošene i/ili oštećene dijelove.
- Ako namjeravate spremiti klizaljke na dulje vremensko razdoblje, preporučuje se nanošenje tankog sloja vazelina koji ne sadržava kiselinu. Spremite klizaljke na suho i grijano mjesto.
- Oštrice i držači oštrica čiste se krpom.

Upute za upotrebu:

- Pobrinite se da su klizaljke postavljene na ispravnu veličinu cipele.
- Na tvrdim površinama nikada nemojte nositi klizaljke bez zaštite za oštrice kako biste izbjegli oštećenja na njima.
- Preporučuje se upotreba klizaljki na klizalištu s umjetnim ledom. Ako se odlučite klizati na prirodnom ledu, prethodno provjerite je li to dopušteno. Ispitajte debljinu leda kako biste provjerili je li dovoljno debeo za klizanje. Pobrinite se da i vaša djeca razumiju ove mjere opreza te da ih se pridržavaju.
- Kako bi se kretalo prema naprijed, vaše dijete treba napraviti pokret klizanja i odgurivati se izmjenjujući noge.
- Vaše dijete može kočiti tako što neće pomicati noge te će kliziti do zaustavljanja.
- Pobrinite se da vaše dijete nosi zaštitnu opremu odgovarajuće veličine sa reflektorima (kaciga, štitnici za koljena i laktove te rukavice).
- Ne ostavljajte dijete nikad bez nadzora. Preporučuje se da je dijete uvijek pod izravnim nadzorom odrasle osobe.

BS



Pažljivo pročitajte ovo uputstvo i pridržavajte se uputa. Pobrinite se da se Vaše dijete pridržava uputstva kako bi opasnost od ozljede sveti na minimum.

UPOZORENJE: Zaštitna oprema treba nositi. Ne koristi se u prometu. Koristi se pod direktnim nadzorom odrasle osobe. Ne koristi se u prometu. Nikada ne mijenjajte ništa na bob klizajkama.

Njega i održavanje:

- Osušite klizaljke nakon svake upotrebe! Nemojte ih izlagati direktnom izvoru topline i nemojte ih sušiti u blizini šporeta ili rerne. Brisanjem vlažnom krpom održavajte dijelove kalupa čistim.
- Redovno provjeravajte bob klizaljke i vodite računa da su svi dijelovi spremni za upotrebu. Odmah promijenite istrošene i/ili oštećene dijelove.
- Ukoliko namjeravate spremiti klizaljke na duži vremenski period, preporučujemo Vam da na njih nanесете tanki sloj vazelina koji ne sadržava kiselinu. Klizaljke odložite na suho i toplo mjesto.
- Oštrice i držači oštrica se moraju čistiti sa krpom.

Uputstva za upotrebu:

- Vodite računa o tome da su klizaljke postavljene na ispravnu veličinu cipele.
- Klizaljke bez zaštite za oštrice nemojte nikada nositi na tvrdim površinama da ih ne bi oštetili.
- Preporučujemo Vam da klizaljke koristite na klizalištu sa umjetnim ledom. Ukoliko se odlučite klizati na prirodnom ledu, prethodno provjerite da li je

- to dozvoljeno. Provjerite debljinu leda kako biste se uvjerali da je dovoljno debeo za klizanje. Vodite računa o tome da i vaša djeca razumiju ove mjere opreza i da se istih pridržavaju.
- Da bi se kretalo prema naprijed Vaše dijete treba napraviti pokret klizanja i odgurivati se izmjenjujući noge.
- Vaše dijete može kočiti tako što neće pomicati noge te će kliziti do zaustavljanja.
- Pobrinite se da dijete nosi zaštitnu opremu odgovarajuće veličine sa reflektorima (kaciga, štitnici za koljena i laktove te rukavice).
- Dijete nemojte nikada ostavljati bez nadzora. Preporučuje se da Vaše dijete uvijek nadzire odrasla osoba.

SR



Molimo Vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo i da se pridržavate navedenih uputa. Pobrinite se da se Vaše dete pridržava uputstva tako da opasnost od nesreće svete na minimum.

UPOZORENJE: Zaštitnu opremu treba nositi. Ne koristi se u saobraćaju. Koristi se pod direktnim nadzorom odrasle osobe. Ne koristi se u saobraćaju. Nikada nemojte da menjate bob klizaljke.

Nega i održavanje:

- Klizaljke moraju da se osuše nakon svake upotrebe! Nikada nemojte da ih izlažete direktnom izvoru toplote niti da ih sušite u blizini šporeta ili rerne. Brisanjem vlažnom krpom održavajte delove kalupa čistim.
- Potrebno je da redovno proveravajte bob klizaljke i da se pobrinite da su svi delovi spremni za upotrebu. Istrošene i/ili oštećene delove morate odmah da promenite.
- Ako nameravate da spremite klizaljke na duži vremenski period, preporučuje se da nanесете tanki sloj vazelina koji ne sadržava kiselinu. Klizaljke spremite na suvo i toplo mesto.
- Oštrice i držači oštrica moraju da se čiste krpom.

Uputstva za upotrebu:

- Pobrinite se da su klizaljke postavljene na odgovarajuću veličinu cipele.
- Na tvrdim površinama nikada nemojte da nosite klizaljke bez zaštite za oštrice da ih ne bi oštetili.
- Preporučuje se da klizaljke koristite na klizalištu sa veštačkim ledom. Ukoliko se odlučite da klizate na prirodnom ledu, morate prvo da proverite da li je to dozvoljeno. Proverite debljinu leda da li je dovoljno debeo za klizanje. Pobrinite se da i Vaša deca razumeju mere opreza i da ih se pridržavaju.
- Da bi se Vaše dete kretalo unapred mora da napravi pokret klizanja i da se odgurne menjajući noge.
- Vaše dijete može kočiti tako što neće pomerati noge nego će klizati dok se ne zaustavi.
- Pobrinite se da Vaše dijete nosi zaštitnu opremu odgovarajuće veličine sa reflektorima (kaciga, štitnici za kolena i laktove kao i rukavice).
- Dete nikada nemojte da ostavljate bez nadzora. Preporučuje se da dete uvek direktno nadgleda odrasla osoba.